EXCHANGE OF PUBLICATIONS

Exchange of notes at Baghdad February 16, 1944
Entered into force February 16, 1944

58 Stat. 1253; Executive Agreement Series 403

The American Minister to the Minister of Foreign Affairs

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
Baghdad, February 16, 1944

No. 22

EXCELLENCY:

I have the honor to refer to correspondence and conversations concerning the conclusion of an agreement between the Government of the United States of America and the Government of Iraq for an exchange of certain official publications and to express the agreement of my Government for that exchange as follows:

There shall be an exchange of certain official publications between the Government of the United States of America and the Government of Iraq, which shall be conducted in accordance with the following provisions:

1. The official exchange offices for the transmission of official publications shall be, on the part of the United States of America, the Smithsonian Institution; and, on the part of the Kingdom of Iraq, the Translation and Publication Section of the Iraqi Ministry of Education.

2. The publications exchanged shall be received on behalf of the United States of America by the Library of Congress; and on behalf of the Kingdom of Iraq by the Public Library of Baghdad.

3. The Government of the United States of America shall furnish regularly to the Government of the Kingdom of Iraq one copy of each of the official publications enumerated in the annex entitled “List 1”; and the Government of the Kingdom of Iraq shall furnish regularly to the Government of the United States of America one copy of each of the official publications enumerated in the annex entitled “List 2”.

4. Each Government shall furnish regularly to the other Government, without the necessity of subsequent negotiation, (a) one copy of any important publication that is not enumerated in “List 1” or “List 2” and which may be issued in the future by a department or other instrumentality...
of such Government, (b) one copy of any important publication that may be
issued in the future by a department or other instrumentality of such Govern-
ment which does not at present issue publications, and (c) one copy of any
important publication that may be issued by a department or other instru-
mentality which may subsequently be established by such Government.

5. Neither Government shall be obliged by this agreement to furnish
confidential publications, blank forms, or circular letters which are not of a
public nature.

6. Each Government agrees to bear postal, railroad, steamship, and
other charges arising in its own territory.

7. Each Government agrees to expedite shipments as far as possible.

8. This agreement shall not be understood to modify any agreement
regarding the exchange of official publications in effect between a department
or other instrumentality of one of the Governments and a department or other
instrumentality of the other Government.

Upon the receipt of an identical note from Your Excellency, my Govern-
ment will consider that the foregoing agreement enters into effect.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assur-
ances of my highest and most distinguished consideration.

LOY W. HENDERSON

His Excellency

SAYID SUBHI AL-DEFTERI,
Minister for Foreign Affairs,
Baghdad, Iraq.

LIST 1

OFFICIAL PUBLICATIONS TO BE FURNISHED REGULARLY BY THE GOVERN-
MENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CONGRESS OF THE UNITED STATES
  House Journal
  Senate Journal
  Code of Laws and Supplements

PRESIDENT OF THE UNITED STATES
  Annual message to Congress

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
  Annual Report of the Secretary of Agriculture
  Farmers' Bulletins
  Yearbook

DEPARTMENT OF COMMERCE
  Annual Report of the Secretary of Commerce
  Bureau of the Census
    Abstracts
    Reports
    Statistical Abstract of the United States (annual)
  Bureau of Foreign and Domestic Commerce
    Foreign Commerce (weekly)
    Foreign Commerce and Navigation of the United States (annual)
    Survey of Current Business (monthly)
    Trade Information Bulletins
DEPARTMENT OF COMMERCE—Continued
National Bureau of Standards
Technical News Bulletin (monthly)
Weather Bureau
Monthly Weather Review

DEPARTMENT OF LABOR
Annual Report of the Secretary of Labor
Bureau of Labor Statistics
Bulletins
Monthly Labor Review

DEPARTMENT OF STATE
Department of State Bulletin (weekly)
Inter-American Series
Foreign Relations of the United States (annual)
Statutes at Large
Treaty Series

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
Annual Report of the Secretary of the Interior
Bureau of Mines
Minerals Yearbook
Fish and Wildlife Service
Bulletins
Investigational Reports
National Park Service
General publications

DISTRICT OF COLUMBIA
Annual Report of the Public Utilities Commission

FEDERAL SECURITY AGENCY
Office of Education
Education for Victory (biweekly)
Public Health Service
Public Health Reports (weekly)
Social Security Board
Social Security Bulletin (monthly)

FEDERAL WORKS AGENCY
Public Roads Administration
Public Roads (monthly)

INTERSTATE COMMERCE COMMISSION
Annual Report

LIBRARY OF CONGRESS
Annual Report of the Librarian of Congress

NATIONAL ADVISORY COMMITTEE FOR AERONAUTICS
Annual Report with technical reports

NATIONAL ARCHIVES
Annual Report

NAVY DEPARTMENT
Annual Report of the Secretary of the Navy
Nautical Almanac Office
American Ephemeris and Nautical Almanac

OFFICE OF WAR INFORMATION
Victory Bulletin (weekly)

POST OFFICE DEPARTMENT
Annual Report of the Postmaster General

SMITHSONIAN INSTITUTION
Annual Report

SUPREME COURT
United States Reports
TREASURY DEPARTMENT
Annual Report on the State of the Finances
Bureau of Internal Revenue
Annual Report of the Commissioner
Bureau of the Mint
Annual Report of the Director
Comptroller of Currency
Annual Report

WAR DEPARTMENT
Annual Report

LIST 2

OFFICIAL PUBLICATIONS TO BE FURNISHED REGULARLY BY THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF IRAQ

Iraq Government Gazette (Arabic edition)
Iraq Government Gazette (English edition)

PARLIAMENT
Senate
Proceedings of the Senate
Digest of the Works of the Committees

CHAMBER OF DEPUTIES
Proceedings of the Chamber of Deputies
Report of the Secretary of the Chamber on the Works of the Permanent Committees

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
Liste des Membres du Corps Diplomatique (List of members of the Foreign Diplomatic Corps, published twice a year, Arabic and French)
Diplomatic documents
Treaty series and collections

MINISTRY OF INTERIOR
Official Register or other governmental directory
Official Register in factories and workshops
Directorate General of Municipalities and Reconstruction
Municipal Bulletin
Maps of Iraq

Directorate General of Police
Annual Report
Administration Report of the Iraq Police
Annual Report of the Basra Police
The Police—monthly

Directorate General of Propaganda and Publications
All official publications (books, pamphlets, maps, charts, leaflets, etc.)

Directorate General of Air Raid Precaution
Pamphlets, posters, signs, etc.

Local Administration Council
Forms, such as W/M/8 for registration

MINISTRY OF FINANCE
Note on the Administration of the Public Finances of Iraq (Report)
Administration Report of the Revenue Department (Annual)
Report on the Operations of the Revenue Department (Annual)
Municipal budget for the year
Revenue Circular

Department of Customs and Excise
Administrative Report (Bilingual—monthly)
Customs and Excise Circular (Bilingual—monthly)
Foreign Trade Statistics (Bilingual—annual)

Comptroller and Auditor General’s Department
Annual Report

Rafidain Bank
Annual estimate, financial accounts, balance sheets, etc.

Agricultural and Industrial Bank of Iraq
Annual estimate, financial accounts, balance sheets, etc.

259-517-72----3
MINISTRY OF FINANCE—Continued
Directorate of Government Press
Lists of publications issued, etc.

MINISTRY OF JUSTICE
Administration Report (Annual)
Compilations of Laws and Regulations, with
Supplements (published separately in Arabic and English)
Law Review
Tapu Department
Annual Report

MINISTRY OF DEFENSE
Military Review (quarterly)
General Staff Departments
Military textbooks and other publications
Directorate of Civil Aviation
Pamphlets, posters, etc.
Royal Military College
Publications
Military Secondary School
Publications

MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS
Administrative Report (Annual)
Directorate General of Post and Telegraphs
Circular
Director General's Circular
Telephone Directories
Directorate General of Iraqi State Railways
Report on the Administration of the Railways (published separately in Arabic
and English) (Annual)
Coaching Tariff (list of rate regulations)
Goods Tariff (freight regulations)
Travel guide books, pamphlets, leaflets, etc.
Time tables
Directorate General of Port and Navigation
Administration Report on the Port of Basra (published separately in Arabic and
English)
Engineering College,
Year books, catalogs, etc.

MINISTRY OF EDUCATION
Annual Report of the Progress of Education (published separately in Arabic and
English)
Program of Elementary Education
Program of Secondary Education
Educational Missions Regulation
State Elementary Schools Regulation
Annual Program of Inter-School Sports
The New Teacher, Review
Administration Report
Directorate General of Education
Section of Publications
Textbooks, examination papers, technical journals, etc.
Directorate General of Antiquities
Report on the Excavations in Iraq (published separately in Arabic and English)
Iraqi Museum
Guide books, art publications, etc.
Library
General index, special registers
Higher Teachers' College
Year books, catalogs, examination papers, etc.
Law College
Year books, catalogs, examination papers, etc.
Institute of Physical Education
Year books, catalogs, examination papers, etc.
Secondary Schools
Year books, catalogs, examination papers, etc.
EXCHANGE OF PUBLICATIONS—FEBRUARY 16, 1944

MINISTRY OF ECONOMICS
Annual Report
Directorate General of Economics
Principal Bureau of Statistics
Statistical Abstract (Bilingual)
Monthly Bulletin of Statistics (Bilingual)
Questionnaires, forms, etc.
Reports, statistical summary, and other publications
Iraq Trade Journal and Bulletin of Statistics (Bilingual)

Directorate General of Agriculture
Annual Report
Agricultural leaflets (Bilingual)
Bulletin
Leaflet
Memoir (reports or monographic volumes on various subjects)

Directorate General of Veterinary Affairs
Annual Report (published separately in Arabic and English)
Chamber of Agriculture
Annual reports, statistics, pamphlets, etc.
Chamber of Commerce
Review of the Baghdad Chamber of Commerce
Annual reports, statistics, pamphlets, etc.

Basra Date Association
Monthly Accounts
Minutes, Proceedings
Dates and the Date Industry in Iraq (Annual)

MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS
Annual Administration Report
Directorate General of Health
Annual Health Report (published separately in Arabic and English)
Compilation of Vital Statistics of Iraq
Baghdad Health Department Report
Health Inspectorate General
Report of the Inspector General of Health Service
College of Medicine
Year books, catalogs, examination papers, etc.
College of Pharmacy
Year books, catalogs, examination papers, etc.
School for Health Officials
Year books, etc.
School of Nurses
Year books, catalogs, examination papers, etc.
School of Midwives
Year books, catalogs, examination papers, etc.

BAHDAD WATER BOARD
Administrative Report

AWQAF ADMINISTRATION
Annual Report
Dar-ul-Ulum (Islamic Theological Institute)
Year book, program examination papers, etc.

The Minister of Foreign Affairs to the American Minister
[TRANSLATION]

No. 600/1117/1117/D FEBRUARY 16, 1944

EXCELLENCY:
I have the honor to refer to correspondence and conversations concerning the conclusion of an agreement between the Government of Iraq and
the Government of the United States of America for an exchange of certain official publications and to express the agreement of my Government for that exchange as follows:

There shall be an exchange of certain official publications between the Government of Iraq and the Government of the United States of America, which shall be conducted in accordance with the following provisions:

1. The official exchange offices for the transmission of official publications shall be, on the part of the Kingdom of Iraq, the Translation and Publication Section of the Iraqi Ministry of Education; and, on the part of the United States of America, the Smithsonian Institution.

2. The publications exchanged shall be received on behalf of the Kingdom of Iraq by the Public Library of Baghdad; and on behalf of the United States of America by the Library of Congress.

3. The Government of the Kingdom of Iraq shall furnish regularly to the Government of the United States of America one copy of each of the official publications enumerated in the annex entitled “List 2”; and the Government of the United States of America shall furnish regularly to the Government of the Kingdom of Iraq one copy of each of the official publications enumerated in the annex entitled “List 1”.

4. Each Government shall furnish regularly to the other Government, without the necessity of subsequent negotiation, (a) one copy of any important publication that is not enumerated in “List 1” or “List 2” and which may be issued in the future by a department or other instrumentality of such Government, (b) one copy of any important publication that may be issued in the future by a department or other instrumentality of such Government which does not at present issue publications, and (c) one copy of any important publication that may be issued by a department or other instrumentality which may subsequently be established by such Government.

5. Neither Government shall be obliged by this agreement to furnish confidential publications, blank forms, or circular letters which are not of a public nature.

6. Each Government agrees to bear postal, railroad, steamship, and other charges arising in its own territory.

7. Each Government agrees to expedite shipments as far as possible.

8. This agreement shall not be understood to modify any agreement regarding the exchange of official publications in effect between a department or other instrumentality of one of the Governments and a department or other instrumentality of the other Government.
Upon the receipt of an identical note from Your Excellency, my Government will consider that the foregoing agreement enters into effect.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest and most distinguished consideration.

Subhi Al-Defteri
Minister for Foreign Affairs

His Excellency
Loy W. Henderson,
American Minister,
Baghdad, Iraq.